

ČITANJE S VAŠIM DJETETOM KOD KUĆE



IDEJE ZA RODITELJE I NJEGOVATELJE MALE DJECE

READING WITH YOUR CHILD AT HOME – IDEAS FOR PARENTS OF YOUNG CHILDREN

Čitanje je važno

READING IS IMPORTANT

- Čitanje je oduvijek bila važna vještina. U našem modernom svijetu važnije je nego ikad.
- Djeca uče koliko je važno čitanje dok gledaju članove obitelji kako čitaju i pišu u mnoge svakidašnje svrhe.
- Čitanje s Vašim djetetom kod kuće pomoći će mu u svim područjima učenja u školi.
- Djeca Vas vide kako čitate i pišete u svakodnevnom životu - čitate za zabavu, upotrebljavate recept, pišete popis za kupnju, pišete rođendansku čestitku ili čitate ulične znakove. Učite Vaše dijete da su čitanje i pisanje korisne vještine u današnjem svijetu.
- Često od roditelja škola traži da saslušaju kod kuće čitanje svog djeteta. To je dobar način podrške čitanju Vašeg djeteta. Knjige se mogu posuditi iz Vaše školske ili lokalne knjižnice.
- Uzđajte se u to da će Vaše dijete naučiti čitati.

Što možete učiniti kod kuće da biste pomogli

WHAT YOU CAN DO AT HOME TO HELP

- Ponašajte se prirodno. Uključite djecu u svakidašnje razgovore.
- Čitajte djeci naglas. To im pomaže da nauče književni jezik i ohrabrit će ih da uživaju u knjigama i u čitanju.
- Razgovarajte o knjigama, čitajte zajedno i uživajte u čitanju kao u zajedničkoj aktivnosti.
- Pobrinite se da Vaše dijete ima u kući široki domet materijala za čitanje, izmišljenih tekstova i tekstova iz stvarnog života.
- Ako Vam materinji jezik nije engleski, važno je čitati Vašem djetetu na jeziku koji govorite u kući. Iskustvo pokazuje da upotreba jezika kojim govorite u kući pomaže Vašem djetetu u učenju čitanja na engleskom jeziku.

- Pokušajte ne dozvoliti da gledanje televizije smeta čitanju. Utvrdite specijalno vrijeme za čitanje s Vašim djetetom bez ikakvih prekida.
- Saslušajte čitanje Vašeg djeteta svaki dan, makar samo na kratko vrijeme.
- Poklanjajte knjige kao posebno iznenađenje i dar.

Sugestije za slušanje čitanja Vašeg djeteta

HINTS FOR LISTENING TO YOUR CHILD READ

- Prije čitanja razgovarajte o naslovnoj strani, naslovu, slikama i porazgovorite o čemu se radi u knjizi.
- Za vrijeme čitanja, razgovarajte o dijelu priče koji ste do tada pročitali i pokušajte predvidjeti što će se iduće dogoditi.
- Poslije čitanja, razgovarajte i postavljajte pitanja o priči i o slikama.
- Kad čitate zajedno težu knjigu, čitajte naizmjenice. Početnici čitači mogu čitati tekst koji se ponavlja, a iskusniji čitači mogu čitati odlomak ili stranicu.
- Kad nađete nepoznatu riječ:

Počekajte i dajte djetetu vremena da odgonetne riječ.

Podstičite

- vratite se na početak rečenice ili čitajte dalje i poslije teške riječi do kraja rečenice
- potražite neko razjašnjenje u slici ili u riječima
- pogledajte prvo slovo i razmislite što znači riječ
- pitajte "Je li ovo zvuči točno?"
- pokušajte glasno izgovarati riječ
- ako treba, kažite djetetu što riječ znači

Pohvalite svoje dijete kad se trudi, čak ako i griješi.

Što čitati i raditi

WHAT TO READ AND DO

- Pričajte i ponovno prepričajte sve vrste priča, uključivši omiljene priče, bajke, sadržaj filmova, pojedinosti iz lokalnih novosti i obiteljsku povijest.
- Igrajte se igre kao što su "Vidim nešto što počinje sa slovom 'd'....!"
- Zamolite svoje dijete da Vam pročita jednostavne recepte dok zajedno kuhate.
- Čitajte stripove, časopise, pripovjetke, pjesme i pjesmice, uključivši dječje pjesmice.

- Rješavajte zajedno križaljke i druge rebuse s riječima.
- Pročitajte televizijski vodič prije nego što gledate bilo kakav program.
- Pregledajte zajedno brošure iz poštanskog sandučića.
- Čitajte upute i znakove kad vozite i idete u kupnju.
- Čitajte i pišite poruke i pisma članovima obitelji.
- Igrajte se zajedno društvene igre i pročitajte njihova pravila.
- Nabavite plastična slova, krede, olovke, pera i papir za pisanje.

I ne zaboravite . . .

AND DO REMEMBER . . .

- Razgovarajte o značenju priča i riječi.
- Ohrabrite Vaše dijete da svuda i uvijek čita.
- Pokažite svom djetetu da uživati u čitanju.
- Posjećujte i upotrebljavajte knjižnicu blizu Vas. Posuđujte knjige za sebe i za svoje dijete.
- Razgovarajte s razrednim nastavnikom ili direktorom škole Vašeg djeteta o daljnjoj pomoći i savjetima.
- Uživajte u čitanju. Trebalo bi biti zabavno.

Kontaktirajte svoju mjesnu školu za detaljnije informacije o tome kako možete pomoći Vašem djetetu s čitanjem.